

**PROCÈS-VERBAL**  
**DE LA RÉUNION**  
**DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA**  
**SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /**  
**NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)**

**tenue à Toronto (Ontario)**  
**le 17 février 2017**  
**à 8 heures, HNE**

Membres du CA présents :

Wayne Robbins	Président du Conseil d'administration
Carlo Crozzoli	Administrateur
Ron Jamieson	Administrateur (points 1 à 15)
Darren Murphy	Administrateur
Josée Pilon	Administratrice (par voie de téléconférence, points 13 à 16)
Ian Ross	Administrateur
Laurie Swami	Administratrice, présidente et chef de la direction
Mark Elliott	Administrateur

Membres du personnel présents :

Paul Gierszewski	Directeur, Sûreté et permis (points 8 à 14)
Paul Hader	Consultant en assurance du rendement (point 15)
Marni Halter	Avocate principale (sauf pour les points 1 à 4 et 18)
Chris Hatton	Directeur, Conception nucléaire et transport (points 12 et 13)
Michael Hung	Chef de la direction financière (sauf pour les points 1 à 4 et 18)
Peter Keech	Gestionnaire de la science des barrières ouvragées (point 16)
Gillian Morris	Secrétaire du CA (sauf pour le point 18)
Jennifer Noronha	Directrice, Ingénierie du dépôt (point 13)
Jennifer Spragge	Vice-présidente, Ressources humaines (sauf pour le point 18)
Derek Wilson	Vice-président, Conception et construction (sauf pour les points 1 à 4 et 18)

Invités :

L'honorable David Crombie    Président, Conseil consultatif de la SGDN (point 5)

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les membres du Conseil d'administration (CA) de la Société conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du CA déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture de la séance à 8 heures.

Le président souhaite la bienvenue à Mark Elliott au conseil de la SGDN.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion et des discussions à huis clos du CA tenues le 1er décembre 2016 – des copies ayant été envoyées à chaque membre du CA – est approuvé.

3. Affaires découlant du précédent procès-verbal

La secrétaire du CA mentionne qu'il n'y a aucune mesure en suspens découlant de la précédente réunion du conseil.

4. Rapport du Comité des ressources humaines et de la rémunération

Le conseil se réunit à huis clos pour recevoir le rapport du président du Comité des ressources humaines et de la rémunération lors la réunion du 16 février 2017.

5. Rapport de la réunion du 13 février 2017 du Conseil consultatif

M. Crombie remet au conseil un compte rendu de la réunion du 13 février 2017 du Conseil :

- À la demande du conseil, David Cameron donne une présentation au Conseil consultatif sur sa participation et son expérience à la Conférence internationale sur le stockage géologique (CISG). M. Cameron mentionne qu'il s'agissait d'un événement significatif pour la SGDN. Les collectivités étaient très bien représentées au sein de la délégation de la SGDN, ce qui reflète l'approche adoptée par la SGDN en matière d'engagement public et était unique à la conférence.
- Le Conseil discute d'un certain nombre de sujets, entre autres :
  - les principaux domaines de risque d'affaires;
  - une mise à jour sur les progrès réalisés dans le cadre du projet de sélection d'un site et la planification des travaux de forage d'un trou de sonde;
  - les constats tirés des travaux de cartographie géologique détaillée menés dans deux des secteurs étudiés;
  - comment la SGDN abordera l'établissement des bilans en 2017 et réduira le nombre de collectivités participant au processus de sélection d'un site;
- Le Conseil reçoit aussi plusieurs mises à jour, notamment sur les travaux du Conseil des aînés, les progrès réalisés dans la mise en œuvre du programme d'essais de sûreté pour la GAP, les travaux techniques et d'engagement liés au transport, et le rôle de la SGDN dans le soutien au dépôt géologique en profondeur pour les déchets de faible et moyenne activité d'Ontario Power Generation.
- Le 14 février, le Conseil consultatif s'est rendu à l'installation d'Oakville de la SGDN pour une visite très informative au cours de laquelle il a pu se renseigner davantage sur les matériaux et les concepts que l'on compte utiliser dans le dépôt géologique en profondeur pour le combustible nucléaire irradié.

M. Crombie observe que la visite de l'installation d'Oakville a été très informative et que le Conseil était impressionné par le personnel et la façon dont des renseignements techniques compliqués ont été présentés de manière compréhensible.

En dernier lieu, M. Crombie présente officiellement le rapport triennal du Conseil consultatif au conseil.

Les administrateurs discutent du rapport du Conseil consultatif et de la manière dont la SGDN compte donner suite aux commentaires formulés par le Conseil dans le rapport triennal.

6. Rapport de la réunion du 16 février 2017 du Comité sur la sélection d'un site

M. Ron Jamieson, président du Comité, donne un compte rendu de la réunion du 26 février 2017 :

- La SGDN informe le Comité des progrès réalisés par rapport aux travaux de forage d'un trou de sonde et aux initiatives d'engagement dans les collectivités participant au processus de sélection d'un site;
- M. Jamieson observe que le fait d'en arriver au stade d'exécution de travaux de forage d'un trou de sonde à un endroit qui pourrait accueillir le dépôt géologique représente un jalon significatif pour la SGDN;
- Le conseil discute des ébauches de plans pour dresser un bilan dans les collectivités participant au processus de sélection d'un site en 2017.
- Le Comité a aussi examiné les vérifications et les contrôles en place pour s'assurer que les fonds de la SGDN sont utilisés de façon judicieuse. Le Comité appuie la recommandation de la direction, à savoir de demander des rapports financiers avec des directives précises établies par la SGDN.
- Le Comité a également discuté des dialogues qu'a tenus la SGDN avec les collectivités en ce qui a trait aux compétences et au renforcement des capacités dans les secteurs aptes à accueillir un dépôt géologique. Le Comité a appuyé les programmes de la SGDN favorisant la participation des jeunes dans les collectivités.
- M. Jamieson indique que le Comité a également tenu une importante discussion sur les partenariats et le consentement dans le processus de sélection d'un site.

M. Jamieson fait aussi rapport sur sa participation à la Conférence internationale sur le stockage géologique. Il mentionne trois points saillants de la conférence : la visite du laboratoire souterrain de Bure; la rencontre avec le président et chef de la direction de Posiva, l'organisme de gestion des déchets de Finlande; et l'interaction avec les participants de collectivités participant au processus de sélection d'un site.

Le président du CA demande à ce qu'on fasse une présentation au Conseil des aînés sur la CISG. (\*)

Le président suggère également que le conseil envisage d'inclure des visites dans les collectivités intéressées et une visite potentielle en Finlande lors de sa séance de planification plus tard dans l'année.

7. Rapport de la réunion du 16 février 2017 du Comité de la vérification, des finances et des risques (VFR).

M. Ross indique que le Comité VFR a examiné les états financiers vérifiés et le rapport du vérificateur. Il observe qu'aucun problème significatif n'a été soulevé, mais que les vérificateurs ont formulé plusieurs recommandations dans leur lettre à la direction.

M. Ross indique que la direction a abordé ces recommandations à la satisfaction du Comité. Il mentionne également que le Comité a pu rencontrer le vérificateur sans la présence du personnel ou de la direction. Le Comité VFR recommande que le conseil d'administration approuve les états financiers vérifiés de 2016.

M. Ross indique que les vérificateurs ont félicité la direction pour sa coopération lors de la préparation des états financiers et que le vérificateur avait librement accès à l'information.

**IL EST RÉSOLU :**

À la recommandation du Comité VFR le conseil approuve les états financiers 2016 pour l'exercice financier de la SGDN se terminant le 31 décembre 2016, tels que vérifiés et présentés par les vérificateurs externes, Deloitte LLP.

La proposition est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross indique aussi que le Comité s'est penché sur plusieurs autres points :

- Une discussion du cadre stratégique de la GAP et des jalons de construction connexes;
- Le plan de la direction pour surveiller et faire rapport sur les progrès réalisés à la lumière des mesures du rendement de 2017 et des critères de cotation qui seront utilisés;
- Un rapport sur le plan de vérification et d'évaluation interne de la SGDN pour 2016 et le plan proposé pour 2017.
- Un examen des principaux risques d'affaires;
- Un rapport d'étape sur l'état du fonds de pension;
- Une mise à jour sur les travaux relatifs à la gestion des obligations liées au cycle de vie de la GAP;
- Des rapports réguliers de la direction;
- Un examen des dépenses du président du conseil, de la présidente et chef de la direction et des cadres supérieurs.

8. Rapport de la présidente et chef de la direction

Le président fait mention d'un important article publié sur Morris Medd, membre du Comité de supervision du projet de dépôt géologique en profondeur pour déchets de faible et moyenne activité.

Laurie Swami présente un rapport au conseil où les points suivants sont abordés :

- Le récent incendie au Badminton and Racquet Club, qui a entraîné l'évacuation des deux bureaux de la SGDN à l'angle des rues Yonge et St. Clair;
- Les changements dans le personnel, y compris la nomination d'un nouveau v.-p. de la sélection d'un site et un imminent départ à la retraite.

- L'achèvement prochain du rapport triennal de la SGDN, qui sera publié à la fin mars;
- L'état des travaux de la SGDN en appui au projet de dépôt géologique en profondeur pour déchets de faible et moyenne activité d'Ontario Power Generation;
- Les mises à jour sur les programmes américain et internationaux de gestion des déchets et la conférence de l'International Association for Environmentally Safe Disposal of Radioactive Materials (EDRAM) à laquelle Mme Sami a récemment assisté;
- Les activités à venir, dont la conférence annuelle de l'Association nucléaire canadienne, les réunions avec les organismes membres de la SGDN et les visites aux collectivités intéressées.

Le président remercie Jennifer Spragge pour les mesures qu'elle a prises pour assurer la sécurité des employés et évacuer les bureaux de la SGDN lors du récent incendie au Badminton and Racquet Club et suggère que ce serait une bonne idée d'essayer de tirer des leçons de cette évacuation. (\*)

#### 9. Risques d'affaires

Michael Hung fait le point sur les principaux risques pour la SGDN. Il souligne qu'il n'y a eu qu'un seul changement relativement à l'un des risques et que le niveau de risque a été réduit.

M. Hung mentionne que la SGDN est en train de mettre à jour ses procédures de gestion des risques en vue d'assurer un suivi plus cohérent des risques et l'élaboration d'une base de données consolidée des risques. Les nouveaux rapports seront fournis en septembre et les principaux risques seront discutés dans le cadre du processus de planification des affaires en juin. Un administrateur suggère d'inclure des indicateurs de risque pour expliquer pourquoi un risque change. (\*)

#### 10. Jalons de la GAP jusqu'à la phase de construction

Derek Wilson présente le cadre stratégique de la GAP au conseil et examine les jalons prévus d'ici la phase de construction. Il discute des trois piliers qui définiraient les critères de sélection d'un site – la sécurité, le partenariat et le transport. Il examine aussi les approbations réglementaires qui seront exigées.

Les administrateurs soulignent que la présentation du matériel a été très utile pour comprendre le chemin vers la phase de construction et ils sont d'accord avec l'accent mis sur la sûreté. Un administrateur pose une question sur la nécessité de mettre à jour les dossiers de sûreté en ce qui tient aux roches sédimentaires et aux roches cristallines. M. Wilson fait remarquer que les deux dossiers de sûreté doivent être avancés afin de se préparer à la décision relative au choix d'un site prévu pour 2023.

Les administrateurs discutent également du processus d'élimination au cours des prochaines années et de la manière dont le financement déjà fourni à une collectivité serait traité si cette dernière venait à se retirer du processus de sélection d'un site.

#### 11. Stratégie pour 2017 en matière d'établissement de bilan

Mahrez Ben Belfadhel explique au CA comment la SGDN compte procéder à l'établissement d'un bilan détaillé des régions à l'étude qui sont actuellement dans la phase 2 du processus de sélection d'un site, qui est censé s'achever vers la fin de

2017. Les membres du conseil conviennent que le plan de la direction était convenable et que l'approbation du conseil se limitait au programme de reconnaissance des collectivités.

Les administrateurs discutent des anciens programmes de reconnaissance établis à l'intention des collectivités et de la manière dont les fonds étaient utilisés. Un administrateur mentionne que les fonds ont servi à financer des programmes de bien-être des collectivités.

12. Progrès réalisés par rapport aux plans de mise en œuvre du projet d'essais de sûreté et du projet technique sur le transport

Chris Hatton fait le point sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre du projet d'essais de sûreté. Il mentionne la visite productive du Conseil consultatif à l'installation d'Oakville de la SGDN. Il fait également rapport sur les travaux techniques en cours sur l'installation d'essais d'Oakville, le conteneur de combustible irradié, le système tampon et le système de scellement. Il présente aussi un compte rendu des travaux techniques liés au transport.

Les administrateurs discutent des modes de transport possibles pour les conteneurs de stockage à sec et au sujet des récents développements dans la technologie de soudage et d'inspection. Un administrateur pose aussi une question sur les principaux risques liés au projet technique. M. Wilson explique que le programme d'essais de sûreté de la GAP a été conçu de manière à réduire les risques techniques.

13. Mise à jour sur les travaux liés au DGP pour DFMA d'OPG

Paul Gierszewski donne un compte rendu des travaux effectués en appui au projet de dépôt géologique en profondeur pour déchets de faible et moyenne activité d'Ontario Power Generation. Il indique que la SGDN a soutenu ces travaux et la présentation des réponses d'Ontario Power Generation aux demandes d'information faites par la ministre de l'Environnement et du Changement climatique. Ontario Power Generation a présenté ses réponses à l'Agence canadienne d'évaluation environnementale à la fin décembre. Il observe que la SGDN poursuit ses discussions avec Ontario Power Generation sur la manière dont la Société peut fournir un soutien optimal au projet de dépôt géologique en profondeur pour déchets de faible et moyenne activité en 2017, et dans la phase de conception et de construction.

14. Examen de la santé et sécurité au travail et statistiques en la matière

Les membres de la direction ont examiné le rendement de la SGDN en matière de santé et sécurité au travail et de protection environnementale en 2016. Les sujets abordés dans le rapport comprennent : les travaux sur le terrain en rapport avec le dépôt géologique en profondeur pour déchets de faible et moyenne activité d'Ontario Power Generation; les travaux sur le terrain en lien avec la GAP; l'installation d'essais de sûreté de la SGDN et le siège de la Société. On mentionne également que le Comité mixte de la santé et de la sécurité (CMSS) tient des réunions toute l'année.

Un administrateur pose une question sur le programme de santé et de sécurité à l'installation d'essais d'Oakville. M. Wilson indique que ce programme est réalisé en sous-traitance par l'intermédiaire du propriétaire de l'immeuble et qu'il se déroule sous

la supervision technique de la SGDN. Un autre administrateur pose une question sur les statistiques sur les congés de maladie, qui sont déclarés annuellement par le Comité des ressources humaines et de la rémunération.

15. Rapport sur la vérification et l'évaluation

Paul Hader, consultant en assurance du rendement de la SGDN, se joint à la réunion pour présenter un résumé des résultats de l'exécution du plan de vérification et d'évaluation 2016 de la Société. M. Hader donne un compte rendu du nombre de vérifications réalisées et des aspects auxquels on a accordé une attention particulière pendant les vérifications. Le plan annuel comprenait aussi trois autoévaluations planifiées.

Les vérifications de certification réalisées en 2016 continuent d'indiquer que la SGDN est entièrement conforme à un certain nombre de normes de sécurité et qu'elle adhère aussi aux exigences des normes de sécurité nucléaire applicables.

Un administrateur demande quelles mesures correctrices prend la SGDN lorsqu'elle détecte des anomalies. M. Hader indique qu'on donne suite à environ la moitié pour assurer leur exhaustivité et leur efficacité. On observe aussi que les entrepreneurs paient habituellement pour corriger les anomalies. Un administrateur fait remarquer qu'il s'attendrait à ce qu'il y ait des répercussions sur les autres contrats conclus avec l'entrepreneur en question si d'importantes anomalies sont décelées. Un autre administrateur pose une question sur les vérifications liées à la cybersécurité et souligne leur importance. On fait remarquer qu'une vérification indépendante de la cybersécurité a été effectuée en 2016.

M. Hader décrit brièvement le plan de vérification prévu pour 2017, qui propose plusieurs vérifications effectuées à l'interne et par des entrepreneurs, ainsi qu'un certain nombre de vérifications d'entretien et de certification externes.

M. Ross indique que le Comité VFR a discuté du plan proposé et a recommandé qu'il soit approuvé par le conseil d'administration.

**IL EST RÉSOLU :**

À la recommandation du Comité VFR le conseil approuve les vérifications prévues, telles qu'énumérées dans le tableau présenté et qu'elles soient incluses dans le Plan de vérification et d'évaluation 2017 de la SGDN.

La proposition est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

16. Rapport de l'examen par des pairs du programme sur la corrosion

Derek Wilson indique que la présentation sur l'examen par les pairs sur la corrosion faisait suite à une demande de renseignements supplémentaires de la part du conseil. Il indique aussi que l'évaluation de la corrosion du cuivre est une importante étape dans la compréhension de la capacité du conteneur de respecter les conditions d'octroi du permis.

Peter Keech, gestionnaire du système de barrières ouvragées de la SGDN, se joint à la réunion pour présenter les résultats du rapport d'examen par les pairs sur la corrosion. Il discute des qualifications du panel d'experts et présente certains des chercheurs de haut calibre qui travaillent avec la SGDN. M. Keech résume les conclusions du rapport, qui indiquent que la SGDN dispose d'une équipe d'examen de la corrosion extrêmement compétente, que les programmes ont été bien conçus et bien établis et que les résultats sont tout à fait applicables à l'éventuelle demande de permis pour le conteneur.

Un administrateur demande si le panel a décelé des lacunes dans les renseignements de la SGDN. M. Keech mentionne qu'on a cerné une question liée au soufre comme catalyseur et qu'elle a été intégrée au programme de la SGDN.

17. Plan d'examen de la composition du Conseil consultatif pour 2017

Mme Swami mentionne que les conditions d'adhésion actuelles du Conseil consultatif se terminent à la fin de 2017. Elle discute de la proposition de la direction suggérant que le conseil d'administration examine un plan pour les nominations nouvelles et renouvelées avant la fin de l'année. Le conseil devra tenir compte de l'expertise requise et également du besoin de se conformer aux dispositions de la Loi sur les déchets de combustible nucléaire.

Les administrateurs sont d'accord avec le plan proposé par la direction.

18. Prochaine réunion du conseil d'administration

La prochaine réunion du CA aura lieu :

Le jeudi 1er juin 2017  
De 9 h à 13 h  
Oakville (Ontario)

19. Séance à huis clos

Les membres du CA se réunissent à huis clos.

Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président du conseil prononce la levée de la séance à 13 h 20.

\* Indique les mesures décidées.

---

Wayne Robbins  
Président

---

Gillian Morris  
Secrétaire du conseil  
d'administration